

NOTICES TO MARINERS

Issue No.50(Total No.896)

Notice No.1524-1562

10 December 2018

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- **■** Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn

Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shmsa.gov.cn

Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn

Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

- 1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
- 2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
- 3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
- 4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
- 5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319–1998.
- 6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1, Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	22122	CAOFEIDIAN HARBOUR AND APPROACHES	1:75000	2018年10月第3版	
2	44131	BEIGANG FAIRWAY OF SHANGHAI PORT(I)	1:25000	2018年11月第1版	
3	44268	APPROACHES TO MINHANG	1:5000	2018年11月第3版	
4	44269	XUEJIATANG TO JUCHAOGANG	1:5000	2018年11月第3版	
5	44270	QIANBUJING TO MIAOGANG	1:5000	2018年11月第3版	
6	52134	DAISHAN ISLAND TO LIANGHENGSHAN	1:35000	2018年10月第2版	
7	52136	APPROACHES TO ZHUJIAJIAN ISLAND	1:35000	2018年11月第3版	
8	66001	ZHENHAIJIAO TO ZHAO'AN BAY	1:150000	2018年11月第1版	Scope of Chart 23°24′00″N ~24°20′00″N 117°12′00″E ~118°39′00″E
9	81101	APPROACHES TO CHAOZHOU PORT	1:60000	2018年10月第5版	
10	81202	BIAOJIAO TO GUIYU	1:30000	2018年11月第5版	
11	04101	BASUO PORT AND APPROACHES	1:15000	2018年11月第4版	
12	04402	YANGPU PORT	1:15000	2018年10月第5版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	22122	CAOFEIDIAN HARBOUR AND APPROACHES	1:75000	2018年6月第2版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
2	44131	APPROACHES TO SHESHAN ISLAND	1:25000	2016年12月第4版	
3	44268	APPROACHES TO MINHANG	1:5000	2014年9月第2版	
4	44269	XUEJIATANG TO JUCHAOGANG	1:5000	2014年9月第2版	
5	44270	QIANBUJING TO MIAOGANG	1:5000	2014年11月第2版	
6	52134	DAISHAN ISLAND TO LIANGHENGSHAN	1:35000	2013年5月第1版	
7	52136	APPROACHES TO ZHUJIAJIAN ISLAND	1:35000	2014年9月第2版	
8	66001	LIU'AO PENINSULA TO DONGSHAN ISLAND	1:100000	2013年3月第1版	
9	81101	APPROACHES TO CHAOZHOU PORT	1:60000	2017年3月第4版	
10	81202	BIAOJIAO TO GUIYU	1:30000	2017年2月第4版	
11	04101	BASUO PORT AND APPROACHES	1:15000	2016年9月第3版	
12	04402	YANGPU PORT	1:15000	2016年12月第4版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port and Approaches	(1524)
Donal Coa	Tianjin Port	(1552)
	rianjin r Ort	(1002)
Yellow Sea	PenglaiPort and Approaches	(1525)
	Weihai Port and Approaches	(1526)
	Qingdao Port	(1553)
	Middle of Yellow Sea	(1527)
	Binghai Port and Approaches	(1554),(1555)
	Liangyuesha	(1556)
	Dafeng Port and Approaches	(1557)
	Ivsi Port and Approaches	(1528)
East China Sea	Changjiangkou and Approache	es(1529)
	Huangpu River	(1530),(1531)
	Hangzhou Gulf	(1532),(1533)
	Zhoushan Islands	(1534),(1535),(1537)
	Yongjiang River	(1536)
	Mopanyang Eastwards	(1538)
	Approaches to Dongji Islands	(1539)
	Yueqing Bay	(1540)
	Feiyun River	(1541)
	Minjiangkou	(1542),(1543)
	Songxia Port	(1544)
Taiwan Strait	Xinghua Channel	(1545)
	Xinghua Bay	(1558)
	Meizhou Bay and Approaches	(1546)
	Xiamen Port and Approaches	(1547)

South China Sea Chaozhou Port and Approaches (1548)

Daya Bay (1549)

Approaches to Yamen Channel (1559)

Yangjiang Port (1560),(1561)

Zhanjiang Port (1550)

Hainan Island (1551),(1562)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
13001	1524	
13144	1524	
13149	1524	
23113		1552
34001	1525	
34147	1525	
34148	1525	
35111	1526	
35112	1526	
35113	1526	
36145		1553
1302	1525	
1303	1524	
1304	1525	
1306	1527	
41001		1554,1555
42001		1556,1557
43001	1528,1529	
43331	1529	
43332	1529	
43371	1529	
44001	1529	
44174	1529	
44213	1530	
44214	1531	
44266	1530	
44272	1531	
51001	1532,1533,1535	
52001	1532,1534,1535	
52134	1534	
52135	1535	
52137	1537	
52173	1534	
52174	1537	
53001	1535,1537	
53171	1532,1535	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
53252	1536	
54001	1539	
54002	1540	
54231	1539	
55221	1540	
55251	1540	
55411	1541	
62001	1542	
62002	1545	
62221	1542,1543	
62261	1542,1543	
62431	1544	
62561	1544,1545	
62631	1545	1558
62661	1545	
63001	1546	
64131	1546	
65111	1547	
65112	1547	
65131	1547	
2308	1529,1532,1533,1534,1537,1538	
2309	1538,1539	
2310	1542	
2311	1542,1545,1546	
81001	1548	
81101	1548	
83001	1549	
83101	1549	
84302		1559
86301		1560,1561
88103	1550	
88104	1550	
88105	1550	
01104		1562
03002	1551	
03201	1551	
03301	1551	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
3313	1548,1549	
3317	1551	

Notices to Mariners

1524.Bohai Sea - Yingkou Port and Approaches - Wreck & Obstruction

Insert the wreck and obstruction in the following position:

Position Characteristic

(1)40°35′36″.5N.121°59′21″.9E 5₂ 碍

(2)40°36′35″.5N,122°00′17″.7E 44 凝船

(3)40°38′48″.3N,121°57′10″.1E 3 碍

(4)40°36′58″.7N,121°59′48″.3E 55 碍

Chart 13001(2018–1134) 13144(2018–1134) 13149(2~4)(2018–945)

1303[2018-1134]

Source Tianjin Hydrographic Center

1525. Yellow Sea - PenglaiPort and Approaches - Wreck & Obstruction

- 1) Delete the wreck in the following position:
- (1)Delete "18船" in position 37°50′28″.8N,120°44′18″.7E.
- 2) Insert the wreck and obstruction in the following position:

Position Characteristic

(2)37°50′28″.8N,120°44′19″.0E 18₅船

(3)37°49′04″.8N.120°50′07″.3E

Chart 34001[2018-1066] 34147[2018-1066] 34148(3)[2016-186]

1302(1;2)[2018-1135] 1304(1;2)[2018-1483]

Source Tianjin Hydrographic Center

1526.Yellow Sea - Weihai Port and Approaches - Wreck & Reef & Shallow Depth

1) Delete the wreck and reef and shallow depth in the following position:

Position Characteristic
(1)37°30′10″.0N,122°07′29″.2E
(2)37°26′46″.0N,122°16′47″.1E
(3)37°27′43″.3N,122°14′21″.2E
(4)37°27′44″.8N,122°14′10″.0E
(5.0)

(4)37°27′44″.8N,122°14′19″.9E 2 及等深线

(5)37°29′25″.4N,122°08′27″.3E

- 2) Insert the wreck in the following position:
- (6)Insert "23 船骸" in position 37°30′10″.2N,122°07′28″.6E.

Chart 35111(2~5)(1;6with chart unchanged)[2018–416] 35112(1,5;6)[2018–414]

35113(2~4)[2018-416]

Source Tianjin Hydrographic Center

1527. Yellow Sea - Middle of Yellow Sea - Wreck

Delete "概位:并:据报(2018)" in position 34°46′18″N,120°39′48″E.

Chart 1306(2018–1485)

Source Lianyungang Navigation Notice 060/2018

1528. Yellow Sea - Ivsi Port and Approaches - Wreck

Insert "in position 32°07′18″.8N,121°28′29″.7E.

Chart 43001 (with chart unchanged) (2018–1071)

Source Hydrography Department Shanghai MSA

1529.East China Sea - Changjiangkou and Approaches - Submarine Cable

Insert the submarine cable joining the following position, and note "光缆":

- (1)31°36′00″.4N,121°53′11″.0E
- (2)31°36′05″.3N,121°53′12″.5E
- (3)31°36′15″.2N,121°52′55″.2E
- (4)31°36′19″.3N,121°52′33″.7E
- (5)31°36′22″.8N,121°52′15″.0E
- (6)31°36′38″.8N,121°51′52″.9E
- (7)31°36′42″.1N,121°51′52″.3E
- (8)31°37′36″.0N,121°51′43″.5E(44174北图廓交点)
- (9)31°37′38″.7N,121°51′43″.0E
- (10)31°37′44″.3N,121°51′44″.1E
- (11)31°37′54″.5N,121°51′42″.1E
- (12)31°38′04″.2N,121°51′44″.0E
- (13)31°39′17″.8N,121°52′06″.5E
- (14)31°39′53″.2N,121°52′32″.6E
- (15)31°40′00″.0N,121°52′42″.8E(43001南图廓交点)
- (16)31°40′04″.0N,121°52′48″.9E
- (17)31°40′46″.4N,121°54′41″.7E
- (18)31°40′47″.0N,121°54′44″.5E

- (19)31°40′47″.0N,121°54′45″.7E
- (20)31°40′47″.0N,121°54′46″.9E
- (21)31°40′46″.5N,121°54′48″.7E
- (22)31°40′44″.2N,121°54′52″.7E
- (23)31°40′42″.5N,121°54′55″.5E
- (24)31°40′42″.1N,121°54′56″.6E
- (25)31°40′42″.0N,121°54′58″.9E
- (26)31°40′42″.2N,121°55′00″.7E
- (27)31°40′42″.4N.121°55′02″.4E
- (28)31°41′11″.3N,121°56′30″.0E(43331西图廓交点)
- (29)31°41′29″.1N,121°57′24″.0E(43332东图廓交点)
- (30)31°41′49″.6N,121°58′26″.1E
- (31)31°41′51″.2N,121°58′29″.7E
- (32)31°41′52″.8N,121°58′32″.1E
- (33)31°41′54″.9N,121°58′33″.9E
- (34)31°42′04″.0N,121°58′38″.6E
- (35)31°42′05″.8N,121°58′40″.5E
- (36)31°42′07″.3N,121°58′43″.0E
- (37)31°42′35″.6N,122°00′11″.8E
- (38)31°42′49″.5N,122°00′44″.7E
- (39)31°43′48″.7N,122°03′04″.4E
- (40)31°43′51″.3N,122°03′13″.0E
- (41)31°43′52″.4N,122°03′22″.5E
- (42)31°43′51″.5N.122°03′30″.8E
- (43)31°43′51″.3N,122°03′32″.2E
- (44)31°43′49″.1N,122°03′38″.4E
- (45)31°43′46″.2N,122°03′46″.6E
- (46)31°43′44″.6N.122°03′51″.1E
- (47)31°43′42″.9N,122°04′02″.3E
- (48)31°43′44″.0N.122°04′18″.0E
- (49)31°43′47″.0N,122°04′31″.8E
- (50)31°44′00″.0N,122°05′11″.3E(44001北图廓交点)
- (51)31°46′00″.0N,122°11′17″.5E(43331北图廓交点)
- (52)31°46′37″.9N,122°13′13″.1E

- (53)31°47′39″.2N,122°16′21″.1E
- (54)31°47′44″.2N,122°16′48″.6E
- (55)31°47′44″.3N,122°21′06″.7E
- (56)31°47′44″.2N,122°21′07″.4E
- (57)31°47′46″.4N,122°21′13″.3E
- (58)31°47′46″.0N,122°21′13″.4E
- (59)31°47′43″.5N,122°21′14″.4E
- (60)31°47′39″.1N,122°21′28″.3E
- (61)31°47′39″.1N,122°21′53″.7E
- (62)31°47′43″.9N,122°22′23″.4E
- (63)31°47′43″.9N,122°23′00″.0E(43371东图廓交点)
- (64)31°47′43″.8N,122°30′02″.3E
- (65)31°47′43″.8N,122°35′41″.5E
- (66)31°47′43″.8N,122°36′00″.0E(43001 东图廓交点)
- (67)31°47′43″.8N,122°36′22″.4E
- (68)31°47′43″.6N,122°41′42″.1E
- (69)31°47′44″.7N,122°48′57″.0E
- (70)31°47′45″.1N,122°52′48″.1E
- (71)31°47′45″.1N,122°52′52″.3E
- (72)31°47′45″.1N.122°53′01″.4E
- (73)31°47′45″.3N,122°57′57″.0E
- (74)31°47′43″.3N,123°25′54″.5E
- (75)31°47′44″.2N.123°34′00″.0E(2308东图廓交点)

Chart 43001(15~17,20,22,23,25,27,30,32,34,36,37,39~41,43,44,46~49,53~55,

60~62.66)[2018-1528]

43331(28,30,32,34,36,37,39,41,43,44,46~49,51)[2018–62]

43332(1~7.9~14.16.17.20.22.23.25.27.29)[2016–1294]

43371(1~7.9~14.16.17.20.22.23.25.27.30.32.34.36.37.39.41.43.44.

46~49,53~55,59~63)[2018–1417]

44001(5.6.9.11~14.16.17.20.22.23.25.27.30.32.34.36.37.39~41.43.

44,46~50)[2018–1500]

44174(5~8)[2018-1500]

2308(16,17,20,22,25,27,30,32,34,36,37,39,41,44,47~49,53~55,60~62,

74,75)[2018–1490]

Source Shanghai Navigation Notice 501/2018

1530.East China Sea - Huangpu River - Wreck

Insert "概位:并:据报(2018)" in position 31°01′23″.2N,121°29′04″.5E.

Note: the wreck is 40m long.

Chart 44213(2018-1488) 44266(2018-1488)

Source Shanghai Navigation Warning 0262/2018

1531.East China Sea - Huangpu River - Shallow Depth

Delete "8₁" in position 30°58′02″.0N,121°17′53″.6E.

Chart 44214[2016-962] 44272[2014-]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

1532.East China Sea - Hangzhou Gulf - Wreck

Insert "概位::#::据报(2018)" in position 30°20′25″.8N,121°56′23″.4E.

Note: the wreck named "浙普工20".

Chart 51001(2018-1489) 52001(2018-1454) 53171(2018-1247) 2308(2018-1529)

Source Zhejiang Navigation Warning 0787/2018

1533.East China Sea - Hangzhou Gulf - Aids

Delete the aids and note in the following position:

Name Position

(1)海黄沉1号灯浮标 30°17′05″.4N.121°28′37″.6E

(2)WQ 10 WRECK AIS 虚拟航标 30°17′08″.8N,121°28′23″.5E

Chart 51001[2018-1532] 2308(1)[2018-1532]

Source East China Sea Aids 014/2018

1534.East China Sea - Zhoushan Islands - Lightbeacon

The lightbeacon named "小竹屿" in position 30°17′04″.8N,122°15′33″.1E has been rebuilt, light height has been changed to "43m", others unchanged.

Chart 52001[2018-1532] 52134[2018-1459] 52173[2018-1459]

2308(with chart unchanged)[2018–1533]

Source East China Sea Aids 014/2018

1535.East China Sea - Zhoushan Islands - Aids

Insert the aids in the following position:

Name Position Characteristic

(1)ZD 66303 WRECK AIS 虚拟航标 30°13′48″.0N,122°02′12″.0E

(2)长白北沉1号灯浮标 30°13′38″.3N,122°02′11″.5E

(3)长白北沉2号灯浮标 30°13′57″.6N,122°02′11″.6E

(沉1) 互明暗蓝黄3s (沉2) 互明暗蓝黄3s

Chart 51001(1,3)[2018-1533] 52001(1,3)[2018-1534] 52135[2018-1247]

53001(1,3)[2018-1490] 53171(1,3)[2018-1532]

Source East China Sea Aids 014/2018

1536.East China Sea - Yongjiang River - Buoyage

Insert the light–buoy named "甬江5号" in position 29°54′14″.1N,121°38′42″.3E, characteristic: "(5) $^{\hbox{\tiny M}{\mbox{\tiny M}{\mbox{\tiny M}{\mbox{\tiny S}}}}$ ".

Chart 53252[2017-166]

Source East China Sea Aids 014/2018

1537.East China Sea - Zhoushan Islands - Wreck

Insert "概位:并:据报(2018)" in position 29°51′28″.8N,122°14′18″.0E.

Note: the wreck named "沈渔机079".

Chart 52137(2018-1490) 52174(2018-1490) 53001(2018-1535) 2308(2018-1534)

Source Zhejiang Navigation Warning 1039/2018

1538.East China Sea - Mopanyang Eastwards - Wreck

Insert "并是据报" in position 29°39′12″N,123°21′42″E.

Chart 2308(2018-1537) 2309(2018-1372)

Source Zhejiang Navigation Warning 0766/2018

1539.East China Sea - Approaches to Dongji Islands - V-AIS

Delete the V-AIS named "XA27 WRECK" and note in position 28°50′30″.0N,121°47′30″.0E.

Chart 54001[2018-1210] 54231[2018-1077] 2309[2018-1538]

Source East China Sea Aids 014/2018

1540.East China Sea - Yueqing Bay - V-AIS

Delete the V-AIS named "ZYJ288 WRECK" and note in position 28°13′24″.8N,121°10′34″.4E.

Chart 54002(2018–1372) 55221(2018–817) 55251(2018–956)

Source East China Sea Aids 014/2018

1541.East China Sea - Feiyun River - Lightbeacon

The light-tower named "东山下埠" in position 27°44′33″.5N,120°39′04″.9E has been rebuilt, moved to new position 27°44′34″.0N,120°39′06″.0E, light height has been changed to "16m", light range has been changed to "4M", others unchanged.

Chart 55411[2018-166]

Source East China Sea Aids 014/2018

1542.East China Sea - Minjiangkou - Buoyage

Move the light-buoy named "闽江口D1号" and AIS from position 26°04′59″.3N,119°47′58″.7E to new position 26°04′58″.0N,119°48′06″.0E, others unchanged.

Chart 62001(2018–1375) 62221(2018–583) 62261(2018–1375)

2310(with chart unchanged)[2018–1375]

2311(with chart unchanged)[2018–1491]

Source East China Sea Aids 014/2018

1543. East China Sea - Minjiangkou - Buoyage

Move the light-buoy named "闽江口D9号" and AIS from position $26^{\circ}05'43''.4N,119^{\circ}41'34''.4E$ to new position $26^{\circ}05'44''.2N,119^{\circ}41'34''.0E$, others unchanged.

Chart 62221[2018–1542] 62261(with chart unchanged)[2018–1542]

Source East China Sea Aids 014/2018

1544.East China Sea - Songxia Port - Buoyage

Move the light-buoy and AIS in the following position, others unchanged:

Name Former Position New Position

(1)松下港11号灯浮标及AIS航标25°42′10″.2N,119°38′15″.5E 25°42′11″.1N,119°38′13″.9E

(2)松下港 12 号灯浮标 25°41′33″.3N,119°37′24″.7E 25°41′19″.5N,119°36′59″.6E

Chart 62431(2018–1177) 62561(2)(1with chart unchanged)(2018–1492)

Source East China Sea Aids 014/2018

1545. Taiwan Strait - Xinghua Channel - V-AIS

Delete the V-AIS named "HONGPENG WRECK" and note in position 25° 17′ 51″.0N,119° 39′

17".1E.

Chart 62002(2018-1492) 62561(2018-1544) 62631(2018-1214)

62661(2018-1215) 2311(2018-1542)

Source East China Sea Aids 014/2018

1546. Taiwan Strait - Meizhou Bay and Approaches - Lightbeacon

The lightbeacon named "鹅冠角" in position 25°01′34″.2N,119°06′54″.7E has been rebuilt, light height has been changed to "24m", others unchanged.

Chart 63001(2018–1276) 64131(2018–1376)

2311(with chart unchanged)[2018–1545]

Source East China Sea Aids 014/2018

1547. Taiwan Strait - Xiamen Port and Approaches - Lightbeacon

The lightbeacon named "大屿南" in position 24°27′30″.4N,118°02′44″.5E has been rebuilt, light height has been changed to "9m", others unchanged.

Chart 65111(2018-1379) 65112(2018-731) 65131(2018-1379)

Source East China Sea Aids 014/2018

1548. South China Sea - Chaozhou Port and Approaches - Wreck

(1)Delete "概位:##:据报(2018)" in position 23°18′04″.9N,117°07′13″.3E.

(2) Insert "(2018)" in position $32^{\circ}07'18''.8N,121^{\circ}28'29''.7E$.

Chart 81001(2018-1494) 81101(2018-1327) 3313(2018-1494)

Source Shantou Navigation Notice 070/2018

1549.South China Sea - Daya Bay - Shallow Depth

1) Delete the shallow depth in the following position:

(3)22°46′15″.3N.114°44′28″.1E 大排 0s

2) Insert the shallow depth in the following position:

Position Characteristic

Chart 83001(2,3;4)[2018-1496] 83101(1,3;4)[2018-1115]

3313(3;4)[2018–1548]

Source Guangzhou Hydrographic Center

1550.South China Sea - Zhanjiang Port - Obstruction

(1) Delete " 5_9 " in position 21°05′02″.4N,110°29′46″.9E.

(2)Insert " 63 " in position 21°05′03″.0N,110°29′46″.7E, characteristic:"".

Chart ${}^{\overline{43}}88103(2018-1497) 88104(2017-) 88105(2018-1497)$

Source Guangzhou Hydrographic Center

1551. South China Sea - Hainan Island - Obstruction Area

Insert the obstruction area bounded by the following position, and note "碍航区":

- (1)18°18′04″.9N,109°16′13″.0E
- (2)18°18′08″.2N,109°16′40″.0E(03201西图廓交点)
- (3)18°18′16″.8N,109°17′48″.0E(03301东图廓交点)
- (4)18°18′18″.8N,109°18′04″.5E
- (5)18°13′09″.6N,109°18′04″.5E
- (6)18°13′09″.6N,109°17′48″.0E(03301东图廓交点)
- (7)18°13′09″.6N,109°16′40″.0E(03201西图廓交点)
- (8)18°13′09″.6N,109°13′01″.9E
- (9)18°16′46″.3N,109°15′34″.3E

注:该水域存在钢结构圆筒,沉箱,抛投砂石和临时栈桥等。

Chart 03002(1,4,5,8,9)[2018-886] 03201(2,4,5,7)[2018-886]

03301(1,3,6,8,9)[2018-101] 3317(1,4,5,8,9)[2018-1253]

Source Sanya Navigation Notice 032/2018

Temporary Notices

1552.Bohai Sea - Tianjin Port - Dagukou Harbour - Berth Construction (T)

From 5 July 2017 to 31 December 2019, berth construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

- (1)38°55′57″.3N,117°48′30″.0E
- (2)38°56′12″.9N,117°48′37″.4E
- (3)38°55′56″.6N,117°49′35″.5E
- (4)38°55′49″.8N,117°48′56″.5E

Operating vessel is showing signals. AIS is working and keeping watch on VHF. Mariners are advised to navigate with caution and contact with operating vessel. Vessels are advised to keep a safe distance off the operating vessel and pass by slowly.

Chart 23113

Source Dagukou Navigation Notice 015/2017&059/2018

1553. Yellow Sea - Qingdao Port - Dongjiakou Harbour - Construction (T)

From 10 November 2018 to 20 March 2019, construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

- (1)35°35′52″.0N,119°47′36″.4E
- (2)35°35′51″.8N,119°47′37″.8E
- (3)35°35′52″.1N,119°47′40″.5E
- (4)35°35′49″.0N,119°47′34″.9E
- (5)35°35′47″.0N,119°47′32″.8E
- (6)35°35′53″.6N,119°47′44″.8E
- (7)35°35′53″.6N,119°47′46″.9E
- (8)35°35′55″.3N,119°47′48″.5E
- (9)35°35′54″.6N,119°47′48″.6E
- (10)35°35′55″.3N,119°47′49″.9E
- (11)35°35′55″.8N,119°47′49″.7E
- (12)35°35′57″.3N,119°47′51″.1E
- (13)35°35′58″.0N,119°47′47″.7E
- (14)35°35′54″.7N,119°47′41″.4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.25 & 68. Operating vessel should contact with the passing vessels. Mariners are advised to navigate with caution and keep a

Blank Page

safe distance off the operating vessel.

Chart 36145

Source Qingdao Navigation Notice 043/2018

1554. Yellow Sea - Binghai Port and Approaches - Construction

From 22 September 2018 to 30 December 2019, construction is in progress within the area

bounded by the following position:

(1)34°17′46″N,120°30′56″E

(2)34°18′40″N,120°33′02″E

(3)34°14′10″N,120°40′31″E

(4)34°13′19″N,120°38′15″E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels are

prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels

are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area. Mariners are advised to

contact with operating vessel.

Chart 41001

Source

Yancheng Navigation Notice 051/2018

1555. Yellow Sea - Binghai Port and Approaches - Construction

From 13 November 2018 to 31 December 2019, construction is in progress within the area

bounded by the following position:

(1)34°18′22″.1N,120°33′02″.4E

(2)34°14′12″.8N,120°39′57″.9E

(3)34°12′36″.7N.120°35′26″.5E

(4)34°16′22″.3N,120°29′10″.1E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels are

prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels

are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area. Mariners are advised to

contact with operating vessel.

Chart 41001

Source Yancheng Navigation Notice 060/2018

1556. Yellow Sea - Liangyuesha - Construction (T)

From 28 December 2017 to 30 June 2019, construction is in progress within the area bounded by

· 19 ·

Blank Page

the following positions:

(1)33°32′57″.9N,121°02′50″.5E

(2)33°32′57″.9N,121°09′27″.4E

(3)33°28′14″.1N,121°09′27″.5E

(4)33°28′14″.1N,121°02′50″.5E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 42001

Source Yancheng Navigation Notice 088/2017&059/2018

1557. Yellow Sea - Dafeng Port and Approaches - Construction

From 17 November 2018 to 30 November 2019, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)33°11′43″.9N,121°24′36″.6E

(2)33°11′42″.2N,121°34′49″.9E

(3)33°09′12″.0N,121°32′43″.8E

(4)33°09′16″.0N,121°24′34″.3E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel.

Chart 42001

Source Yancheng Navigation Notice 064/2018

1558. Taiwan Strait - Xinghua Bay - Construction (T)

From 11 November 2018 to 31 December 2021, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)25°23′36″.5N,119°26′46″.5E

(2)25°23′48″.6N,119°27′40″.3E

(3)25°23′08″.3N,119°28′24″.5E

(4)25°22′08″.7N,119°27′21″.1E

(5)25°22′19″.5N,119°27′02″.5E

(6)25°22′32″.4N,119°26′47″.6E

Blank Page

(7)25°23′09″.1N,119°26′17″.1E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Users should

perform chart correction in time. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required

to pass by slowly.

Chart 62631

Source Fuzhou Navigation Notice 056/2018

1559. South China Sea - Approaches to Yamen Channel - Construction (T)

From 9 March 2017 to 6 May 2019, construction is in progress in position Approaches to the

position 22°10′48″.1N, 113° 06′21″.3E. Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to

navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-

by slowly.

84302

Chart Source

Zhuhai Navigation Notice 018/2017&081,121/2018

1560. South China Sea - Yangjiang Port - Pier Construction (T)

From 9 July 2018 to 9 July 2019, pier construction is in progress within the area bounded by the

following position:

(1)21°40′41″.4N,111°49′37″.3E

(2)21°40′32″.2N,111°49′38″.9E

(3)21°40′40″.6N,111°49′35″.2E

(4)21°40′33″.0N,111°49′41″.0E

There are warning signals in the operating area. Irrespective vessels are prohibited from entering

the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by

slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart

86301

Source

Yangjiang Navigation Notice 015/2018

1561.South China Sea - Yangjiang Port - Construction (T)

From 7 November 2018 to 31 December 2019, construction is in progress within the area bounded

by the following position:

(1)21°40′16″.8N,111°49′48″.4E

(2)21°40′18″.0N,111°50′05″.7E

(3)21°40′00″.6N,111°49′49″.8E

· 23 ·

Blank Page

(4)21°40′01″.8N,111°50′07″.1E

There are warning signals in the operating area. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating area.

Chart 86301

Source Yangjiang Navigation Notice 025/2018

1562. South China Sea - Hainan Island - Haikou Port - Offshore Platform Anchorage (T)

From 9 July 2018 to 9 July 2019, offshore platform anchorage is in progress within the area centered on 20°05′51″N,110°13′53″E, radius 1000m.

Chinese version only.

Chart 01104

Source Haikou Navigation Notice 011/2018

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s)of report sender(s)
Mailing address
Subject
Geograghical area
Position or area limit("PA"indicated if applicable)
Affected chart(s)/publication(s)
Details:
Suggestion(s)/request(s)

Signature:

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
 - c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
 - e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
 - f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
 - e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.